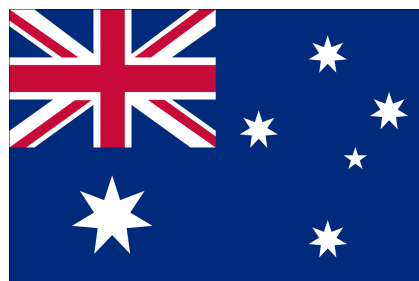


**Compétition Développement
14 ans et moins
Défi Australien - Quatre nages**

Présentée par
Le Club de natation Bluefins de Beaconsfield



Presented by
The Beaconsfield Bluefins Swim Club

**Development Competition
14 years old and under
Australian challenge – Individual Medley**

Nous voyons cette compétition « Défi Australien » dans la perspective de toujours être créatif et permettre à nos jeunes nageurs de perfectionner les quatre styles de nage.

Ce défi Australien s'inspire du pays de l'Australie qui au fil des années a su développer de bons nageurs dès leur bas âge en les insistant en outre à la pratique des épreuves de quatre nages pour développer leur endurance.



We see this « Australian challenge » competition as a creative event that encourages our young swimmers to excel in all strokes.

This Australian challenge comes from Australia, which is well known for developing strong swimmers at an early age. They do this by building endurance through practicing Individual Medley events.



DATE	DATE
Samedi et dimanche les 6 et 7 avril 2019	Saturday and Sunday, April 6 and 7, 2019

LIEU ET INSTALLATION	VENUE AND FACILITIES
Centre récréatif de Beaconsfield 1974 City Lane, Beaconsfield, QC H9W 4A7 ☎ 514-428-4520	Beaconsfield Recreation Centre 1974 City Lane, Beaconsfield, QC H9W 4A7 ☎ 514-428-4520
1 bassin de 25 m, 8 couloirs	25 m pool, 8 lanes
Gradins: 150 personnes	Bleachers: 150 people

COMITÉ	COMMITTEE
Directeur de rencontre et Inscriptions Pam Hutchinson Courriel: meetmanager@bluefins.ca Téléphone (cell): 514-516-9213	Meet Manager and Entries Pam Hutchinson Email: meetmanager@bluefins.ca Phone number: (mobile): 514-516-9213
Assistant Craig Domanski Courriel: craigdomanski@hotmail.com 514-623-3512	Assistant Craig Domanski E-mail: craigdomanski@hotmail.com 514-623-3512
Officiels Patricia Hutchinson Email: officials@bluefins.ca Phone number: 514-694-6294	Officials Patricia Hutchinson Courriel: officials@bluefins.ca Phone number: 514-694-6294

HORAIRE	SCHEDULE
2 sessions identiques * Session 1 - Samedi matin Session 2 - Dimanche mi-matin	2 identical sessions * Session 1 - Saturday morning Session 2 - Sunday mid-morning
Veillez prendre note que votre club sera assigné à la session de Samedi <u>OU</u> de Dimanche. Vous serez avisé dans le bulletin technique.	Please note that your club will be assigned either a Saturday <u>OR</u> Sunday session. You will be advised in the technical bulletin.
L'heure du début du réchauffement de chacune des 2 sessions sera confirmée dans le bulletin technique.	The time for the warm-up of each of the 2 sessions will be confirmed in the technical bulletin.

RÈGLES	RULES
Les règlements de Natation Canada régiront la compétition.	Swimming Canada rules will govern the meet.
Les départs se feront à partir des blocs de départ selon FINA FR 2.3 et SW 4.11. Les procédures de sécurité pour l'échauffement du SNC seront en vigueur: https://www.swimming.ca/fr/procedures-de-securite-pour-lechauffement/	Starts will be conducted from Starting Platforms (blocks) as per FINA FR 2.3 and SW 4.1. SNC warm-up regulations will be in effect: https://www.swimming.ca/en/warm-up-safety-procedures/



ADMISSIBILITÉ	ELIGIBILITY
<p>Nageurs/nageuses de 14 ans et moins :</p> <ul style="list-style-type: none"> - doivent être inscrits compétitifs avec la Fédération de natation du Québec ou à une Fédération provinciale affiliée à S.N.C., et -avoir des temps de qualifications provinciales développements. <p>http://www.fnq.qc.ca/wp-content/uploads/2018-2019-Standards-Piscine-5-sept.pdf</p> <p>Les nageurs 13-14 ayant des temps provinciaux AA ne sont pas admis.</p>	<p><i>14 years old and under swimmers:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>must be registered as competitive with the Fédération de natation du Québec or with a Provincial federation affiliated with S.N.C., and</i> -<i>must have provincial development times.</i> <p>http://www.fnq.qc.ca/wp-content/uploads/2018-2019-Standards-Piscine-5-sept.pdf</p> <p><i>Swimmers of 13-14 years old with provincial AA times are not eligible.</i></p>

CATÉGORIES D'ÂGE	AGE CATEGORIES
<p>IMPORTANT:</p> <p>La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son âge à la première journée de compétition, c'est-à-dire le samedi 6 avril 2019.</p> <p><u>Filles et Garçons :</u></p> <p>8 ans et moins 9 - 10 ans 11-12 ans 13-14 ans</p>	<p>IMPORTANT:</p> <p><i>The swimmer's age category is determined by his/her age on the first day of the meet i.e. Saturday, April 6, 2019.</i></p> <p><u>Girls and Boys:</u></p> <p><i>8 and Under 9 -10 years old 11-12 years old 13-14 years old</i></p>

ÉPREUVES INDIVIDUELLES		INDIVIDUAL EVENTS
<p>8 ans et moins 8 years old and under</p> <p><u>4 épreuves maximum</u> <u>4 events maximum</u></p> <p>25m Papillon / <i>Butterfly</i> 25m Dos / <i>Backstroke</i> 25m Brasse / <i>Breastroke</i> 25m Libre / <i>Free</i></p>	<p>9-10 et 11-12 ans 9-10 & 11-12 years old</p> <p><u>4 épreuves maximum</u> <u>4 events maximum</u></p> <p>50m Papillon / <i>Butterfly</i> 50m Dos / <i>Backstroke</i> 50m Brasse / <i>Breastroke</i> 50m Libre / <i>Free</i></p>	<p>13-14 ans 13-14 years old</p> <p><u>4 épreuves maximum</u> <u>4 events maximum</u></p> <p>100m Papillon / <i>Butterfly</i> 100m Dos / <i>Backstroke</i> 100m Brasse / <i>Breastroke</i> 100m Libre / <i>Free</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • Les épreuves individuelles seront nagées mixtes. • Toutes les épreuves seront finales par le temps. 		<ul style="list-style-type: none"> • <i>The individual events will be swum mixed.</i> • <i>All events will be timed finals.</i>

RELAIS	RELAYS	
<p>8 ans et moins 8 years old and under</p> <p>4 X 25m QNI / IM</p>	<p>9-10 et 11-12 ans 9-10 & 11-12 years old</p> <p>4 X 50m QNI / IM</p>	<p>13-14 ans 13-14 years old</p> <p>4 X 50m QNI / IM</p>
<p>Les relais se nageront mixte 8 ans et moins, 9-10 ans, 11-12 ans et 13-14 ans. Il est possible d'avoir un maximum de deux nageurs d'une catégorie inférieure pour compléter une équipe. Chaque club peut inscrire un maximum de deux équipes par épreuve de relais et un nageur peut être inscrit à un maximum de 2 relais.</p>		<p>The relays will be swum mixed 8 and under, 9-10 years old, 11-12 years old and 13-14 years old. It is possible to have a maximum of 2 swimmers from the category below to complete a relay team. Every club can register a maximum of 2 relay teams per relay event and a swimmer can be registered to a maximum of 2 relays.</p>



FRAIS D'INSCRIPTIONS (NON-REMBOURSABLES)	MEET FEES (NON-REFUNDABLE)
<p>Les frais suivants sont applicables :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5,75\$ FNQ frais de participation par nageur • 8,00\$ par épreuve individuelle • 10,00\$ frais pour chaque relais <hr/> <p>Votre chèque libellé à l'ordre du Club de natation Bluefins doit être remis au commis de course avant le 1er départ de votre session.</p>	<p>The following fees are applicable:</p> <ul style="list-style-type: none"> • \$5.75 FNQ participation fee per swimmer • \$8.00 per individual event • \$10.00 per relay <hr/> <p>Your cheque made payable to Bluefins Swim Club, must be submitted to the Clerk of Course before the first start of your session.</p>

INSCRIPTIONS	ENTRIES
<p>Veuillez utiliser le logiciel SPLASH TEAM MANAGER pour préparer vos inscriptions. Téléchargez le fichier des épreuves .lxf du site de SNC: www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx Il est la responsabilité de chaque club de vérifier la validité de leurs données avant de déposer le fichier d'inscription en ligne. Déposez votre fichier d'inscription .lxf (SPLASH) sur le site web de Natation Canada. Une « Confirmation d'inscription » vous sera envoyée par courriel.</p> <p>Aucune inscription « no time » (NT) ne sera acceptée. Étant donné que tous les nageurs devront être inscrits avec un temps, <u>SVP mettez votre meilleur estimé de temps pour tous les nageurs nageant l'épreuve pour la première fois.</u></p>	<p><i>Please use the SPLASH TEAM MANAGER software to prepare your entries. Download the .lxf event file from SNC's Meet List website: http://www.swimming.ca/MeetList.aspx It is the responsibility of each club to check the validity of their data before uploading their entry file online. Upload your .lxf entry file (SPLASH) on the Swimming Canada Meet List website. You will receive an e-mail with your « Confirmation of Entries ».</i></p> <p>Entries indicated as « No Time » will not be accepted. Since all swimmers must have a time, <u>please provide your best time estimate for swimmers who have not yet swam an event.</u></p>
<p>IMPORTANT Afin de respecter la durée des sessions prévues, un maximum de 180 nageurs par session seront acceptés. L'ordre de réception des inscriptions sur le site de Natation Canada déterminera les clubs retenus pour la compétition.</p> <p>Date Limite pour soumettre les inscriptions: Lundi le 25 mars 2019</p> <p>Envoie des confirmations aux clubs: Mercredi le 27 mars 2019</p> <p>Date limite pour apporter les modifications finales: Vendredi le 29 mars, 2019.</p> <p>Aucun changement ne sera accepté après le vendredi 29 mars 2019 (minuit).</p>	<p>IMPORTANT <i>To respect the scheduled sessions, a maximum of 180 swimmers per session will be accepted. The received order of the entries on the Swimming Canada web site will determine the clubs attending the meet.</i></p> <p>Deadline to submit entries: Monday March 25th, 2019</p> <p><i>Confirmation of entries sent to Clubs:</i> Wednesday March 27th, 2019</p> <p>Deadline to modify the confirmation of entries: Friday March 29th, 2019</p> <p>No Changes to the entries will be accepted after Friday March 29th, 2019 (midnight).</p>
<p>Des inscriptions tardives (après le 15 février) seront considérées comme des «Deck Entries»</p>	<p><i>Late entries (after March 29th) will be considered Deck Entries.</i></p>



<p>Les inscriptions tardives ou «Deck Entries» seront acceptées aux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Faites au plus tard 30 minutes avant le début de la session• L'inscription est présentée avec le nom, la date de naissance et le #SNC du nageur• Il y a de l'espace dans un couloir et dans une série existante• Aucune nouvelle série ne sera ajoutée. <p>Si accepté, des frais d'inscriptions de \$50 par nageur seront exigés pour les inscriptions tardives (payable au commis de course avant le début de la compétition).</p>	<p><i>Late or deck entries will be accepted provided that:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>They are made no later than 30 minutes before the start of the session</i>• <i>They are be presented with the swimmer's name, date of birth and SNC #</i>• <i>There is space in a lane and in an existing heat</i>• No new heats will be added. <p><i>If accepted, deck entries will be charged \$50 per swimmer (payable to the Clerk of Course before the start of the meet).</i></p>
---	--

PROCÉDURES D'ÉCHAUFFEMENT	WARM-UP PROCEDURES
<p>La politique d'échauffement de la SNC sera en vigueur lors de cette compétition.</p> <p>La politique de la SNC peut être consultée en suivant le lien suivant :</p> <p>https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/procedures-de-securite-pour-lechauffement-en-compétition-de-natation-canada-26-septembre-2016.pdf</p>	<p><i>The SNC warm-up procedure will be followed during this meet.</i></p> <p><i>The SNC warm-up procedure can be found at the following address:</i></p> <p>https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swimming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf</p>

RETRAITS	SCRATCHES
<p>Nous apprécierions recevoir vos retraits avant le mardi 2 avril 2019 par courriel au directeur de rencontre. Suivant cette date, tout autre retrait devra être remis par écrit au commis de course pendant l'échauffement au plus tard 30 minutes avant le départ de la session.</p>	<p><i>We would appreciate receiving any scratches by Tuesday, April 2nd, 2019 by email to the Meet manager. After this date, scratches must be submitted in writing to the Clerk of Course during the warm-up period at least 30 minutes before the start of the session.</i></p>

OFFICIELS	OFFICIALS
<p>Nous comptons sur la participation de tous les clubs pour fournir des officiels en nombre suffisant pour cette compétition.</p> <p>Un officiel pour chaque 8 nageurs inscrits par session est apprécié.</p> <p>Date limite pour soumettre les noms de vos officiels: vendredi le 29 mars 2019.</p>	<p><i>We are counting on every club's participation to provide sufficient numbers of officials.</i></p> <p><i>One official for every 8 swimmers registered per session is appreciated.</i></p> <p><i>Deadline for submitting your list of officials: Friday March 29th, 2019.</i></p>



RÉSULTATS ET RÉCOMPENSES	RESULTS AND AWARDS
<p>Les résultats combinés des 2 jours seront disponibles sur le site web des Bluefins www.bluefins.ca, sur le site du SNC et sur l'application Splash ME.</p> <p>Un rapport des temps combinés du «Défi Australien» par groupe d'âge et genre sera disponible sur le site de natation Bluefins.</p> <p>Des sacs à dos remplis de surprises aux nageurs/nageuses ayant obtenu le plus petit temps combiné des 4 épreuves dans leur catégorie d'âge/genre :</p> <p>Garçons et filles - 8 ans et moins Garçons et filles - 9-10 ans Garçons et filles - 11-12 ans Garçons et filles - 13 et 14 ans</p> <p>En tout, 8 sacs à dos seront donnés!</p>	<p><i>The combined results of the 2 days will be posted on the Bluefins website www.bluefins.ca, on the SNC website, as well as on the Splash Me application.</i></p> <p><i>A combined times report of the « Australian challenge » per age group and gender will be available on the Bluefins web site.</i></p> <p><i>Back packs filled with surprises will be given to the swimmers with the lowest combined time of the 4 events in their gender/age category.</i></p> <p><i>Boys and girls - 8 and under Boys and girls - 9-10 years old Boys and girls - 11-12 years old Boys and girls - 13-14 years old</i></p> <p><i>In total, 8 back packs will be given!</i></p>



Session 1 - Samedi AM

Registered club only

Échauffement / Warm-up : To be determined

Début / Start : To be determined

1	25 m papillon 8 ans et moins	
2	50 m papillon 9-10 ans	
3	50 m papillon 11-12 ans	
4	100 m papillon 13-14 ans	
5	25 m dos 8 ans et moins	
6	50 m dos 9-10 ans	
7	50 m dos 11-12 ans	
8	100 m dos 13-14 ans	
9	25 m brasse 8 ans et moins	
8	50 m brasse 9-10 ans	
9	50 m brasse 11-12 ans	
10	100 m brasse 13-14 ans	
11	25 m libre 8 ans et moins	
12	50 m libre 9-10 ans	
13	50 m libre 11-12 ans	
14	100 m libre 13-14 ans	
15	Relais 4 x 25 m Quatre-nages – 8 ans et moins	
16	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 9-10 ans	
17	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 11-12 ans	
18	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 13-14 ans	



Session 2 - Dimanche AM (mid AM start) Registered club only

Échauffement / Warm-up : To be determined

Début / Start : To be determined

1	25 m papillon 8 ans et moins	
2	50 m papillon 9-10 ans	
3	50 m papillon 11-12 ans	
4	100 m papillon 13-14 ans	
5	25 m dos 8 ans et moins	
6	50 m dos 9-10 ans	
7	50 m dos 11-12 ans	
8	100 m dos 13-14 ans	
9	25 m brasse 8 ans et moins	
8	50 m brasse 9-10 ans	
9	50 m brasse 11-12 ans	
10	100 m brasse 13-14 ans	
11	25 m libre 8 ans et moins	
12	50 m libre 9-10 ans	
13	50 m libre 11-12 ans	
14	100 m libre 13-14 ans	
15	Relais 4 x 25 m Quatre-nages – 8 ans et moins	
16	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 9-10 ans	
17	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 11-12 ans	
18	Relais 4 X 50 m Quatre-nages – 13-14 ans	